



## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

Wir / We

**HELLMUT RUCK GmbH | Daimlerstr. 23 | D-75305 Neuenbürg**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Medizinprodukte  
declare on our own responsibility that the medical devices

**Instrumente für die Podologie** (Artikelnummern lt. Anlage 1)  
**Instruments for Podiatry** (Articles according to annex 1)

Klasse / class I

basierend auf der Technischen Dokumentation TD02 den einschlägigen Bestimmungen, insbesondere den grundlegenden Anforderungen gem. Anhang 1, der Richtlinie 93/42/EWG entspricht.  
based on technical documentation TD02 meets all relevant provisions, especially essential requirements Annex 1 of the directive 93/42/EEC, which apply to him.

Durchgeführtes Konformitätsbewertungsverfahren: Anhang VII, Richtlinie 93/42/EWG  
Conformity assessment procedure performed: Annex VII, directive 93/42/EEC

Diese Konformitätserklärung gilt für alle Produkte, die im Zeitraum vom  
30.08.2019 – 28.09.2020 produziert werden.  
This declaration is valid for all products manufactured between 2019-08-30 – 2020-09-28.

Neuenbürg, 2.09.2019  
Ort; Datum / place; date

  
Simeon Ruck (Geschäftsführer)

Anlage 1  
Annex 1

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung
Article #	Detail	Article #	Detail
20001	RUCK INSTRUMENTE OR-Sklapellhalter standard 14,5cm	20200	RUCK INSTRUMENTE Backenpinzette 9 cm vergoldet Spitze 2 mm abgeschrägt
20002	RUCK INSTRUMENTE OR-Sklapellhalter glatt 15,5cm	20202	RUCK INSTRUMENTE Diamondgrip-Pinzette 9,5 cm Spitze 3 mm abgeschrägt
20003	RUCK INSTRUMENTE Skalpellhalter Nr. 3 12,5 cm, für Klängen BB510 - BB515	20221	RUCK INSTRUMENTE Splitterpinzette gerieft ca. 16 cm
20004	RUCK INSTRUMENTE Skalpellhalter Nr. 4 13,5 cm, für Klängen BB518 - BB523	20255	RUCKINSTRUMENTE Doppeltes Schlingeninstrument Länge ca. 10,5 cm
20010	RUCK INSTRUMENTE Halter für Kanülen 8 cm	20256	Komedonenheber, doppelseitig, rostfrei 17,5 cm
20011	RUCK INSTRUMENTE Tamponierinstrument, stumpf ca. 14 cm	20265	RUCK INSTRUMENTE Komedonenheber, doppelseitig ca. 17,5 cm
2002101	RUCK INSTRUMENTE Hohlmeißel 14 cm, Breite 1 mm	20267	RUCK INSTRUMENTE Pinzette 9 cm, schräg/ 5 mm
2002501	RUCK INSTRUMENTE Nagelspalter Ersatzmesser rund/rund	20271	RUCK INSTRUMENTE Löffelinstrument, kleine Köpfe ca 17,5 cm doppelseitig
2002502	RUCK INSTRUMENTE Nagelspalter Ersatzmesser gerade/gerade	20285	RUCK INSTRUMENTE Automatische Pinzette ca. 10 cm, edelstahl-rostfrei
20026	RUCK INSTRUMENTE Hornhautraspel 17 cm grob/fein	20310	RUCK INSTRUMENTE Kopfschneider, 16 mm beidseitige kleine Schneide
20033	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzinstrument rund/stumpf ca. 16 cm doppelseitig	2033801	RUCK INSTRUMENTE Nagelknipser 5,5 cm, klein
20034	RUCK INSTRUMENTE Tamponier-Wattehaken ca. 15 cm	2033802	RUCK INSTRUMENTE Nagelknipser 8 cm, groß
20037	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzinstrument rund/rund ca. 16 cm doppelseitig	20333	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzinstrument rund/stumpf Leichtgewicht, ca. 18,5 cm doppelseitig
20039	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber, links gebogen ca. 15 cm	20340	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber doppelseitig Leichtgewicht, ca. 17,5 cm
20040	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber, doppelseitig ca. 17 cm	20342	RUCK INSTRUMENTE Hohlmeißel, Breite 1,3 mm ca. 13,5 cm
20043	RUCK INSTRUMENTE Eckenfeile doppelseitig, ca. 13,5 cm, schmal gerade / gebogen	20343	RUCKINSTRUMENTE Hohlmeißel 1 mm,Edelstahl-rostfrei Länge ca. 13,5 cm
2004201	RUCK INSTRUMENTE Splitterpinzette 9 cm, gerieft nach Feilchenfeld	20561	RUCK INSTRUMENTE Nagelschere gebogen ca. 11 cm
2004202	RUCK INSTRUMENTE Splitterpinzette 11,5 cm, gerieft nach Feilchenfeld	20566	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 13 cm, verjüngt/spitz 20 mm Schneide
20044	RUCK INSTRUMENTE Anatomische Pinzette ca. 12 cm	20567	RUCK INSTRUMENTE Spezialeckenschneider Winkler ca. 13,5 cm, 7 mm Schneide
20047	RUCK INSTRUMENTE Eckenfeile breit, gebogen ca. 15 cm	20600	RUCK INSTRUMENTE Hohlmeißelklingen-Halter ca. 12,8 cm
20048	RUCK INSTRUMENTE Eckenfeile breit, gerade/gebogen ca. 18,5 cm doppelseitig	20666	RUCK INSTRUMENTE Nagelzange 13 cm, gebogen 18 mm Schneide
		20667	RUCK® INSTRUMENTE Spezialeckenzange nach Winkler, Länge 13,5 cm, Schneide 7 mm

20049	RUCK INSTRUMENTE Eckenfeile, ca. 13,5 cm doppelseitig, gerade/gebogen	20860	RUCK INSTRUMENTE Verbandschere mit Spitzenschutz 14 cm, abgewinkelt
20052	RUCK INSTRUMENTE Kopfschneider, 15 mm ca. 13,5 cm, halbe Schneide	20907	RUCK Klagen-Aufnahmebox Skalpellklagenabstreifer
20056	RUCK INSTRUMENTE Diamant-Eckenfeile gerade/gebogen ca. 14 cm doppelseitig	20908	RUCK Monofilament inkl. Temperaturtest
20094	RUCK INSTRUMENTE Nagelschere, gebogen Schneide 1 mm	21000	RUCK INSTRUMENTE Nagelzange 14,5 cm, gebogen 28 mm Schneide
20097	RUCK INSTRUMENTE Nagelfeile schmal ca. 19,5 cm gewölbte Form, Inox/rostfreier Edelstahl	21001	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 13 cm kompakt/spitz 17 mm Schneide
20110	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber, doppelseitig, 17 cm	21004	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 15 cm, verjüngt/spitz 21 mm Schneide
20120	RUCK INSTRUMENTE Sterilisierbare Feile für Einweg-Feilblätter, ca. 21,5 cm	21045	RUCK INSTRUMENTE Pinzette 9,5 cm spitz
20123	RUCK INSTRUMENTE Reinigungsinstrument doppelseitig ca. 13,5 cm	21058	RUCK INSTRUMENTE Mini-Kopfschneider, 10 mm Schneide 12 mm halbseitige Schneide
20124	RUCK INSTRUMENTE Pinzette mit Nagelhautschieber ca. 9,5 cm	21059	RUCK INSTRUMENTE Mini-Kopfschneider, 14 mm Schneide beidseitige Schneide
2012501	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge / 3 mm Schneide mit Pinzettengriff 10 cm	21060	RUCK INSTRUMENTE Kopfschneider, 19 mm Schneide beidseitige Schneide
2012502	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge / 5 mm Schneide mit Pinzettengriff 10 cm	21061	RUCK INSTRUMENTE Kopfschneider/Eckenzange 21 mm, beidseitige Spitze
2012503	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge / 7 mm Schneide mit Pinzettengriff 10 cm	21063	Eckenzange 13 cm mit Hartmetalleinsätzen
20132	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzmesser ca. 15 cm	21065	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 11 cm kompakt/spitz 16 mm Schneide
20133	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzinstrument rund/spitz ca. 16 cm doppelseitig	21066	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 11,5 cm verjüngt/spitz 14 mm Schneide
20139	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber, rechts gebogen ca. 15,5 cm	21067	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 13 cm verjüngt/spitz 20 mm Schneide
20143	RUCK INSTRUMENTE Backenpinzette 8 cm gerade/ 3 mm	21068	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 11,5 cm verjüngt/spitz 16 mm Schneide
20144	RUCK INSTRUMENTE Backenpinzette 8 cm gerade/ 3 mm vergoldet	21069	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 11,5 cm schlank/spitz 16 mm Schneide
20146	RUCK INSTRUMENTE Löffelinstrument, ausgehöhlt. Köpfe ca. 18 cm doppelseitig	21071	RUCK INSTRUMENTE Hautzange gerade/ 8 mm Schneide ca. 8,5 cm
20158	RUCK INSTRUMENTE Querhobel ca. 15 cm	21074	RUCK INSTRUMENTE Hautzange gerade/ 8 mm Schneide, ca. 10 cm
20274	RUCK® INSTRUMENTE Nagelspalter-Halter, 13 cm		
21082	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge/ 4 mm Schneide ca. 10 cm	23006	RUCK INSTRUMENTE Festhaltezange Nadelhalter Mathieu, ca. 17 cm
21083	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge/ 9 mm Schneide ca. 10 cm	23008	RUCK INSTRUMENTE Spezialspatel doppelseitig
21090	RUCK INSTRUMENTE Verbandschere 14,5 cm, gehärtet	23012	RUCK INSTRUMENTE Spatel doppelseitig
21091	RUCK INSTRUMENTE Verbandschere 14 cm	23014	RUCK INSTRUMENTE Heidemann-Spatel doppelseitig
21092	RUCK INSTRUMENTE Hautschere 9 cm, mit Turmspitze	23022	RUCK® INSTRUMENTE Rundzange, kurze Backen/glatte Spitze 1 mm DP 121 R
21093	RUCK INSTRUMENTE Nagelhautschere 9 cm, gebogen	23024	RUCK® INSTRUMENTE Spitzzange, kurze Backen/gerieft

21094	Verbandschere gebogen, Edelstahl-rostfrei Länge ca. 11 cm	23026	Seitenschneider, 130 mm
21164	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 10 cm kompakt/spitz 14 mm Schneide	23035	Universal-Nagelkorrekturzange, 14 cm Edelstahl
21167	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 13 cm kompakt/spitz	23061	Delfinzange 155 mm
21168	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 11,5 cm kompakt/spitz 13 mm Schneide	23063	RUCK INSTRUMENTE Scherenpinzette ca. 14 cm
21170	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge 7 mm Schneide ca. 10 cm	23064	Rund-/Spitzzange 110 mm edelstahl-rostfrei
21172	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge 7 mm Schneide ca. 8,5 cm	23065	Rundzange 13 cm, Spitze 0,5 mm, rostfrei
21174	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 13 cm fein/spitz 18 mm Schneide	23066	Seitenschneider 110 mm, mit Hartmetallschneiden edelstahl-rostfrei
21175	RUCK INSTRUMENTE Hautzange gerade/ 8 mm Schneide ca. 10 cm	23073	RUCK INSTRUMENTE Kronenschere 10 cm, gerade
21180	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge 10 mm Schneide ca. 11,5 cm	23131	Flachzange glatt/klein 125 mm
21241	Nagelzange mit Puffer-Feder, ca. 11,5 cm	23132	RUCK INSTRUMENTE Applikator
21245	RUCK INSTRUMENTE Pinzette 9,5 cm, schräg/3 mm	23410	RUCK INSTRUMENTE Windehakenspatel
21262	RUCK INSTRUMENTE Nagelzange 13,5 cm gebogen 23 mm Schneide	28058	RUCK-INSTRUMENTE Trapez Mini-Kopfschneider 10 cm 12 mm halbseitige Schneide
21263	RUCK INSTRUMENTE Nagelfeile schmal ca. 19,5 cm Inox/rostfreier Edelstahl	28059	RUCK-INSTRUMENTE Trapez Mini-Kopfschneider 15mm beidseitige Schneide
2126501	RUCK INSTRUMENTE Zehentrenner, klein	28060	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider 19 mm beidseitige Schneide
2126502	RUCK INSTRUMENTE Zehentrenner, groß	28068	RUCK INSTRUMENTE Trapez Eckenzange, verjüngt/spitz 11,5 cm, 14 mm Schneide
21266	RUCK INSTRUMENTE Nagelspaltzange 13,5 cm	28083	RUCK INSTRUMENTE Trapez Hautzange schräg
21284	RUCK INSTRUMENTE Hautzange schräge/ 6 mm Schneide ca. 10 cm	28160	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider gold Edition RUCK 9.0 10 cm / 9mm Schneide
21333	RUCK INSTRUMENTE Nagelzange 12 cm/ 15 mm Schneide mit doppelter Übersetzung	28260	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider schwarz Edition RUCK 9.0
21334	RUCK INSTRUMENTE Nagel-/Eckenzange 13 cm 16 mm Schneide 13 mm Schneide	28284	RUCK INSTRUMENTE Hautzange Länge 10cm Schneide 6mm Edelstahl-rostfrei
21335	RUCK INSTRUMENTE Nagel-/Eckenzange 11 cm 14 mm Schneide	28334	RUCK INSTRUMENTE Nagel-/Eckenzange Länge 13cm Edelstahl-rostfrei
21336	RUCK INSTRUMENTE Nagelzange 13 cm, schräg 19 mm Schneide	28343	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange Länge 10 cm Edelstahl-rostfrei
21343	RUCK INSTRUMENTE Eckenzange 10 cm, fein/spitz	28666	RUCK INSTRUMENTE Trapez Nagelzange 13 cm, gebogen 18 mm Schneide
21345	Pinzette gerade		
28160	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider gold,	28260	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider schwarz, Edition RUCK 9.0
28360	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider gold, Edition RUCK 9.0	28460	RUCK INSTRUMENTE Trapez Kopfschneider schwarz
20542	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Hohlmeißel, Edelstahl rostfrei, Länge 16 cm, Breite 1,3 mm	20257	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Nagelinstrument, Eckenfeile gebogen und Löffelinstrument, 16 cm,

23312	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Spatel, doppelseitig, Edelstahl rostfrei, Länge 18 cm	20311	RUCK®INSTRUMENTE Leichtgewicht Tamponierinstrument, Edelstahl rostfrei, Länge 16,5 cm, stumpf
20337	RUCK®INSTRUMENTE Leichtgewicht Nagelfalzinstrument, doppelseitig, Edelstahl rostfrei, Länge 17,5 cm	20334	RUCK®INSTRUMENTE Leichtgewicht Tamponier-Wattehaken, Edelstahl rostfrei, Länge 16 cm
20346	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Löffelinstrument, Edelstahl rostfrei, Länge 17 cm, ausgehöhlte Köpfe	20339	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Nagelheber, Edelstahl rostfrei, Länge 16 cm, links gebogen
20348	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Eckenfeile, doppelseitig breit, Edelstahl rostfrei, Länge 18cm	20347	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Eckenfeile gebogen, Edelstahl rostfrei, Länge 16,5 cm, breit
20371	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Löffelinstrument, doppelseitig, Edelstahl rostfrei, Länge 17,5 cm,	20349	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Eckenfeile doppel, seitig schmal, Edelstahl rostfrei, Länge 16 cm,
20443	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Hohlmeißel, Edelstahl rostfrei, Länge 13,5 cm, Breite 1 mm	20439	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Nagelheber, Edelstahl rostfrei, Länge 16 cm, rechts gebogen
		20456	RUCK® INSTRUMENTE Leichtgewicht Komedonenheber, Edelstahl rostfrei, Länge 18 cm, doppelseitig

